

en, Herbert Pundik, hefur í nógv ár livað eitt duputtívið famliu og húsum í Ísrael og tí dagliga arbeiðinum á Ráðhúsið í Keypmannahavn. Liv hansara hefur verið óvanligt, hendingaríkt og ekki kostað honum sæt. Eitt sjónvarpslið hefur fylgt Herberti Pundik bæði í Ísrael og í Danmark, og hann græðir eisini frá einum spennandi lívi.

23.45 **Lesið!**
Í hesi sendingini fortelur Johannes Møllehave um Storm P út frá hansara málingum.

0.00 **Liðugt**

Týsdagur 4. juli

19.15 **Barnasendingin**
19.45 **Tíðindi fyrí deyv**
20.00 **Dagur og vika**
20.35 **Gulltíð**

Danskarar eru snýttir fyrí millardir av skattakrónum og leggjan lettar nú eftir nekrum sokallaðum »selskapsstømarum«. Men teir advokatar, revisorar og bankafólk, sum hava gjørt svíkið maguligt, vísa allari ábyrgd frá sær og vaksa sær um hendurnar, og á teimum almennu skrivstovnum, har svíkið átti at verði uppdagað og steðgað, gjerdur tey einki, fyrr enn ov seint var.

21.35 **Voruhúsið** - 42:60
22.25 **Harrin á slottinum**

Franskur filmur frá 1989. Alt tykist so gott á tí vakra goðsönum, tá ið goðseigarin, ið er einkjumaður, fær eina konu at halda hús fyrí seg. Men hon hevur ein son, ið er javngamall við son goðseigarans, og teir báðir dreingirnir fara at klandrast. Samstundis verða tey bæði vaknu drigin hver at øðrum.

Filmurin er ikki fyrí minni bóm.

23.50 **Liðugt**

Útvarp Føroya

Fastar sendingar gerandisdagur:

07.15 **Tíðindi**
07.17 **Morgunlestur**
07.30 **Tíðindi**
07.35 **Summarmorgun**
08.00 **Tíðindi**
08.05 **Summarmorgun**
09.00 **Tíðindi**
09.05 **Morgunlestur**
09.15 **Dagsins tónar**
10.00 **Tíðindi**
10.05 **Fimleikaletan**
10.10 **Lurtararnir og vit/ Málráðurin**
11.00 **Tíðindi**
11.30 **Undir degurde**
12.00 **Tíðindi**
12.01 **Middagstónleikur**
12.15 **Veðurtíðindi, skrá og valúti**
12.20 **Tíðindi og kunngerðir**
12.40 **Dagurðstónleikur**
13.00 **Veðurtíðindi**
17.00 **Tíðindi**
18.25 **Veðurtíðindi og skrá**
18.30 **Tíðindi**
20.00 **Tíðindi**

Leygardagur 1. juli

8.05 **Stjørnuduð** - Sending við »Evergreens«
9.30 **Barnautvarpið (e)**
10.10 **Lurtararnir og vit úr Fuglafríð**
11.02 **Norðurland í dag (e)**
13.01 **Vikan íð fer**
14.00 **Víkuskiftið (e)**
15.00 **Kappróður á Varmakeldu í Fuglafríð** - Jógvan Arge og Ami Joensen siga frá fróttatíðindi
18.45 **V4-dráttur**
19.05 **Varmakelda í Fuglafríð** - Elis Poulsen stílar fyrí
20.00 **Suggan**
21.00 **Gomlu dansirnir**
21.50 **Hetta heilaga evangelið skrivur**
22.00 **Tíðindi**

Sunnudagur 2. juli

10.00 **Tíðindi**
10.05 **Barnautvarpið**

»Gandaðe ryssan« - 2. partur
Írina fær gomlu, skitnu ryssuna, sum stóð í handleggiðgugnum - í tí skitna og óruðliga handlinum. Pápin ber hana heim, og tá Írina fer at vaska ryssuna, sær hon, at ryssan er ikki sum vanligir rugguhestar. Hon líkast meira eini rættuligari ryssu.

Bjerg Matras Jensen hevur tytt seguna. Elin Ludvig lesur.

10.30 **Summarmorgun**
11.00 **Gudstænasta í Fuglafríð** - Torkil Beder, prestur, prædika
12.10 **Grammofonkonsert**
12.45 **Dagurðstónar**
13.10 **Fritíð og náttúra**

Níðan á Husar í Fuglafríð
Turunn níðan á Husar í Fuglafríð er ein lættur og vakur turur. Útsýnið er gott yvir Fuglafríð, fjallaroðna norðan fyrí og eystan fyrí, dalin níðanfyri og sjálvandi sæst eisini væl suður eftir. Uppi í Husum eru toftir frá husum, hagar fuglirðingar rymdu undan fremmandafólk.

»Fritíð og náttúra« hevur verið tveir turar saman við Theodor Jacobsen, í Fuglafríð, sum hevur stóran ans fyrí náttúru og er harafurur segufroður maður.

13.40 **»Fríð har standa hamrafjeli«** - Føroyskir sangir - Janus Mohr ger sendingina

14.00 **Tíðindi**
14.15 **Kvøðuljómar**
15.00 **Landsdystur móti Íslandi**

Fyrí fyrstu ferð í fleiri ár fer føroyska landsliðið í fótbólti at spæla móti Íslandi sunnudagin. Dysturin verður spældur í Neskaupstað sunnudagin kl. 15.

Hetta er fyrsta ferðin, Føroyar spæla móti Íslandi, síðani feroyingar fóru upp í altjóða kappingar í fótbólti. Seinasti dysturin var sama summar sum spælt varð móti Eysturriki.

Tann dysturin var í Havn, og íslendingar vunnu við einum máli. Eisini næstseinasta dystin vunnu íslendingar við einum máli. Táð var á Akranesi í 1988.

Magni Arge sigur frá

17.00 **Løgmansetrið á Steig**
Sigurð Petersen sigur frá Steigagardi í Sandavági, har Føroya lögmaður hevði bustað í næstan 300 ár. Jógvan Arge leggur til rættis

17.45 **Sóleypað** - Summarsending við ryggjum sultónleiki - Birgir Kruse og Heðin Arge Jensen skipa fyrí

18.30 **Tíðindi**

Mánadagur 3. juli

9.30 **Barnautvarpið (e)**
11.02 **Á Varmakeldu í Fuglafríð (e)**
11.30 **Undir degurde**
17.05 **Burtur á heiði**
Í sendingini Burtur á Heiði spælar Birgir Kruse brot úr konsertupptøku við amerikanska country-sangaranum Dwight Yoakam. Upptøkan er gjerd í San Francisco í fjør. Vit hoyra eisini Dwight Yoakam syngja samari við Mariu McKee og gamla bluegrass-meistararum Ralph Stanley.

18.00 **Summerjazzur**

19.00 **Gráur oktober** - 4. partur
Kaffivagninum hittir Hannis ein gamlan - heldur niðurlandskoman vinnmann, Birgir. Teir práta um Petur Kára, og so fer Hannis at vitja ein grannskoðara, Angrim Brestisoygg.

Jógvan Isaksen hevur skrivað. Kári Mouritsen lesur.

19.30 **Gospelletan** - Hogni Háberg Hansen leggur til rættis

20.00 **Veður og tíðindi**

Týsdagur 4. juli

9.30 **Gráur oktober (e)** 4. partur
11.02 **Fritíð og náttúra (e)**
17.05 **Felagsnevningar** - 3. sending við Jákupi Mortensen
17.35 **Solisturin**
18.00 **Barnautvarpið**
19.00 **Heimurin í dag**
19.30 **Nocturne**
20.00 **Veður og tíðindi**

Trælist í Vágsbotni

Í døgnum 1. - 8. juli, hevur Ole Jacob Nielsen, listamaður, framsýning í Listgallerí Fríðriksvág.

Hetta er sølusýning, har lutir verða sýndir, sum eru gjørdir úr føroyskum tilfari, mest lampur og fløt av ymsum slag.

Framsýning er opin vanligar dagar frá kl. 15 til 18. Leygardag eru uppstillingartíðirnar kl. 10 - 13, og síðani kl. 15 - 17.



ÓLAVSØKU FRAMSÝNINGIN

1995

hjá Listafelag Føroya

verður í Listaskálanum
28 - 31. juli

Øli eru vælkomín at senda inn listaverk til Ólavssøkuframsýningina. Eins og vanligt er, tilskilar ein nevnd, ið Listafelag Føroya hevur sett, sær rætt til at taka dagar í, hvussu framsýningin skal setast saman.

Listaverk skulu latast inn í LISTASKALAN í døgnum 3-13. juli. Opíð er mánadag-fríggjadag kl 11-17, leygardag-sunnudag kl 14-18.

Myndir undir glasi eiga at vera í hóskaði rammu. Listaverkini eiga at vera tyðiliga merkt, og heftast skal við ein listi yvir navn, heiti og sølu- ella tryggingarvið.

Við heilsan
NEVNDIN

DANNY TRANSPORT

- tá okkurt skal koyrast ella goymast

Tlf. 19192

Bátur og línuspæl

10-mannafar í góðum standi, men u. motor og línuspæl v. pumpu, trýstventilum og slangum til sølu.

Tlf. 52108

MÁLTEIGURIN

Pjøssing

Um vit royna at analysera ta elivitu landapláguna, reinsipláguna, so skilir ein plágubólkur seg út, sum vit kunnu kalla »breggibólkin«. Hesin bólkurin umfarar orð, sum verða gjørd/brúkt, tí brúkarin heldur tey ljóða bragdligari - hóast innihaldið ikki er tað rætta og viðhvørt tað øvuta. »En dump lyd« verður umsett til »eitt hvølt ljóð«, hóast týðningurin er beint mósett.

Nú í summar fara vit at hoyra útvarpið brúka orðið »skerpingur« um »turk«. Men skerpingur er ikki turkur. Vit siga, at turkur er, tá ið tað ikki hevur regnað leingi, og mold og avgrøði torna upp. »Skeringur« er ein vindur. Chr. Matras og M. A. Jacobsen siga soleiðis (1961): »tør vind, vedholdende tørt vejr med vind; tør hud (i ansigt, på læber), der skaller af«.

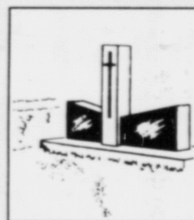
Hóast lýsingarorðið »stillur« er so føroyskt, sum tað kann vera, verður Stillahavið ofta kallað »Kyrrahavið«. Men »stilt« og »kyrt« eru ikki tað sama. Vit kunnu brúka orðið »stillur« um veðrið ella um ein klassa í skúlanum, ella vit kunnu siga: hon er ein still genta. Men »kyrrur« brúka vit um seyð og sjógv. Vit kyrra (spekja) seyð, og sambært Chr. Matras og M. A. Jacobsen merkir »kyrra« rolig sø ved landet (møds. brim)». Stillahavið er stórt og ógilt og stundum óslætt, men brim finna vit ikki har, og tí kann tað heldur ikki vera kyrt.

Nógvar fastar máliskur, sum eru góðartil sítt brúk, verða stundum misbrúktar í breggistíli. Í staðin fyrí at siga, at onkur er deyður ella dripin, verður sagt, at tey lógu eftir á, teir blivu fýnbeindir, eldurin gjørdi av við skógargrøkið. Viðhvørt er hanagleivið lítið millum breggistilin og splatterstílin: saksa niður.

Breggistilurin ber boð um málsliga armóð. Hann pínir lurtara og lesara, tí ikki eru øll líka robust sum t.d. Málnevndin. Men tað, sum verri er, er tað, at sjálvst innihaldið hjá orðunum verður skrykt av lagi. Málgranskarin Otto Jespersen brúkar vendingina »det fine, spindelvævs-tynde tankespid« um teir tankar, sum higgja aftan fyrí okkara orð. Hetta minnir um tann kenda schlagarann »strømper så spindelvævs-tynde«. At fólk hava hjarta til at fara soleiðis við málinum skvirk illgruna um grovheit, brutalitet. Í staðin fyrí klænar og finar tankatræðir og poetisk silkiplogg siggja vit grovlgivan tankamekanikk, sum valsar runt í ullintum undirbuksum.

C.

GRAVSTEINAR & KANTSTEINAR



GRAVSTEINAR
frá kr. 4.200,-
KANTSTEINAR
frá kr. 550,-/m
SÍÐUR U. SKOYTI
frá kr. 800,-/m

Vit senda príslista við litmyndum

Síggið framsýning okkara í Runavík og í R. C. Effersøesgøtu 19 í Havn. Ringið og avtalið tíð.

DANSTEIN

Runav./Havn- Tlf. 47512 - 48573 - 84512 - 18323
★ Svarar eisini eftir arbeiðstíð ★